

gårdh ware våre systres huus. Männ thenne gård Norby somm iach haffwer achthett mine systrar i Calmarne ligger longtt iffrå andre theris iordegodtz therföre haffwe wij berådslagit att giöre byte med min systher och giffwe henne Norby för thenn gårdh hon haffwer i Tyllfstadha, att the må thenn ewerdelige äghe, hwar icke någenn andenn mottsäielse ther vmm yttremere komme kann. Datum Anno domini 1301. fyre dage effther Natiuitatis Marie.

1346.

1301 d. 12 Sept.

Calmar.

Fru INGEBORGS tillkännagifvande, att med hennes mans, Herr Bengt Perssons och Håkan Låmas samtycke, hennes syster, Nunnan Margareta i Calmar, eger att i lifstiden begagna de till Fru Ingeborg sedermera i arf hemfallande godsén Harg med qvarnar och Malma samt Knutsbro qvarn, samt att hon vid systemns död gifver Malma och Knutsbro qvarn till bemälte kloster, och lemnar Thyllfstad i utbyte mot Norby.

A. 3. y \*).

Omnibus presentes litteras inspecturis, INGBURGIS coniux dominj benedicti pætersen, salutem in domino sempiternam. Tenore presencium notum facio tam posteris quam modernis, quod bona omnia que dilecta soror mea, soror margareta ordinis predicatorum kalmarnie, videlicet hargh cum colonis molendinis ac ceteris attinenciis eidem curie adiacentibus et curiam in mælmæ et molendinum in knuzbro, mihi dimiserat jure hereditario possidenda, sibi de consensu dominj benedicti dilecti mariti mei, et haquini læmæ filij mei reassigno, jta quod dicta bona ac redditus ac prouentus omnes de eisdem habeat libere et irreuocabiliter in diebus suis, post obitum vero ipsius ipsa bona absque contradicione cuiuslibet mihi et meis heredibus pertinebunt, preter molendina in knuzbro et curiam meam in mælmum que volo post meum obitum claustro sororum ordinis predicatorum kalmarnie ad fabricam ecclesie perpetuo pertinere. Ceterum per presentes recognosco cum consensu dominj benedicti pætersen et filii mei haquini læmæ curiam meam in Thyllfstadh quam soror mea mihi assignauerat jure hereditario possidentiam, Claustro sororum kalmarnie pro curia earundem norby sytam in næricia me dedisse. In horum igitur robur et munimen sigillum proprium vna cum sigillis dominj benedicti pætersen dilecti mariti mei, dominj Magnj karlson, dominj Thuriri kætilson et dilecti filii mei Haquini læma presentibus est appensum. Datum kalmarnie anno dominj, M<sup>o</sup>, CCC<sup>o</sup>, primo, feria .III. infra octauas natiuitatis virginis gloriose.

\*) Ur en af Konung Birger den 27 Aug. 1306 vidimerad afskrift.